



# UNDERCABINET LIGHT LUMINAIRE À INSTALLER SOUS UNE ARMOIRE LUZ PARA DEBAJO DEL GABINETE

MODEL/ MODÈLE/ MODELO #UT1039L

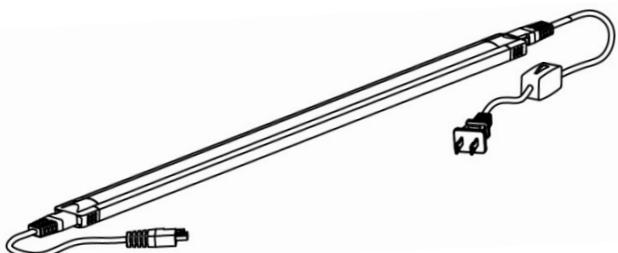


## Questions/ Des questions?/ ¿Preguntas?

Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. – 6 p.m., EST, Monday – Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 het 17 h (HNE) le vendredi.

Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Serial Number/ Numéro de série/ Número de serie \_\_\_\_\_  
Purchase Date/ Date d'achat/ Fecha de compra \_\_\_\_\_

## PACKAGE CONTENTS/ CONTENU DE L'EMBALLAGE/ CONTENIDO DEL PAQUETE

Light Luminaire Luz	x 1	
Linking Cord Cordon de raccordement Luz Cable de conexión	x 1	

## HARDWARE CONTENTS/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ/ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Note: not shown to size/ grandeur non réelle/ no se muestran en tamaño real

AA



x 2

Mounting Screw  
Vis de montage  
Tornillo de montaje

BB



x 2

Cable Clips  
Colliers de fixation  
Sujetadores de cables

CC



x 2

Screw  
Vis  
Tornillo

## SAFETY INFORMATION/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ/ INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.  
Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.  
Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

### CAUTION/ MISE EN GARDE/ PRECAUCIÓN:

1. DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT. If you presently have dimmer controls, you will need to remove them and replace them with regular electrical switches. If you have a three-way dimmer, you will have to replace it with a regular three-way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you have a qualified electrician do your installation.

N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR. Si le circuit est actuellement muni de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est muni d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.

NO USE ESTE ENSAMBLE CON UN CIRCUITO REGULADOR. Si en este momento tiene controles de regulación de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes. Si tiene un regulador de intensidad de tres vías, deberá reemplazarlo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.

2. For multiple luminaire installation: The total power of the luminaires is 28 W. Although LED luminaires can be used in the series, make sure the total power is less than 28 W. The 12 in. model is rated 3 W. The 18 in. model is rated 4.5 W. The 24 in. model is rated 6 W.

Pour raccorder plusieurs luminaires : l'intensité totale des luminaires est de 28 W. Vous pouvez utiliser des luminaires à DEL dans votre installation, mais assurez-vous que l'intensité totale est inférieure 28 W. La puissance nominale du modèle de 30,48 cm est de 3 W. La puissance nominale du modèle de 45,72 cm est de 4.5 W. La puissance nominale du modèle de 60,96 cm est de 6 W.

Para la instalación de varias luminarias: La potencia total de las luminarias es 28 vatios. Aunque las luminarias LED se pueden usar en serie, asegúrese de que la alimentación total sea de menos de 28 vatios. El modelo de 30,48 cm tiene una clasificación de 3 vatios. El modelo de 45,72 cm tiene una clasificación de 4.5 vatios. El modelo de 60,96 cm tiene una clasificación de 6 vatios.

3. If two power cords are inserted into two sides of the socket, there is a risk of electric shock.

Si deux cordons d'alimentation sont insérés dans deux côtés de la douille, il y a risque de décharge électrique.

Si se insertan dos cables de alimentación en ambos lados del tomacorriente, existe riesgo de descarga eléctrica.

4. CAUTION: Risk of Fire. Install only in cabinets where the top of the cabinet light housing is not enclosed.

CAUTION: Risk of fire. Install only in open top cabinets.

Portable Cabinet Light

Only connect to adjacent units

CAUTION – Risk of Electrical Shock or Fire. Use only on 15 Amp maximum branch circuit

In damp locations only

ATTENTION: Risque d'incendie. Installez le luminaire seulement dans des armoires dotées de boîtiers qui ne sont pas fermés sur le dessus. ATTENTION: Risque d'incendie. Installez le luminaire seulement dans des armoires dont le dessus n'est pas fermé.

Luminaire portable pour armoire

Raccordez uniquement le luminaire à des unités adjacentes.

ATTENTION – Risque de décharge électrique ou d'incendie. Reliez le luminaire à un circuit de dérivation d'une intensité maximale de 15 A.

Uniquement dans des endroits humides

PRECAUCIÓN: riesgo de incendio, instale solo en gabinetes donde la parte superior de la carcasa de la luz para gabinete no sea cerrada y PRECAUCIÓN, riesgo de incendio, instale solo en gabinetes superiores abiertos.

Luz para gabinete portátil

Conecte solo a las unidades adyacentes

PRECAUCIÓN: riesgo de descarga eléctrica o incendio, use solo en circuitos de derivación de 15 amperios como máximo

En lugares húmedos solamente

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES/ INSTRUCCIONES

### IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Use only insulated staples or plastic ties to secure cords./ N'utilisez que des agrafes isolées ou des attaches de plastique pour fixer les fils électriques en place./ Utilice solo grapas con aislamiento o amarres de plástico para fijar los cables.
- Route and secure the cords so that they will not be pinched or damaged when cabinet is pushed to the wall./ Disposez et fixez les fils électriques de façon à ce qu'ils ne soient ni pincés ni endommagés lorsque vous poussez l'armoire contre un mur./ Pase y fije los cables de forma que no se corten ni dañen cuando se mueva el gabinete hacia la pared.
- Do not use an extension cord. Use power strip with integral overcurrent protection to supply other electrical devices or accessories in cabinet./ N'utilisez pas de rallonge électrique. Utilisez une barre d'alimentation dotée d'un dispositif de surintensité intégré pour brancher tout autre appareil ou accessoire électrique dans l'armoire./ No utilice una extensión eléctrica. Use una releta eléctrica con protección de sobretensión integral como suministro para otros dispositivos o accesorios eléctricos en el gabinete.
- Not intended for illumination of aquariums./ Ce luminaire n'est pas conçu pour éclairer les aquariums./ No está diseñada para iluminación de acuarios.
- Do not attempt to install while plugged in./ Ne tentez pas d'installer le luminaire lorsqu'il est branché./ No intente instalar cuando está enchufada.
- For **INDOOR USE ONLY**./ Pour **USAGE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT**./ Solo **PARA USO EN INTERIORES**.
- Do not mount the light to cabinets having material thickness less than 1/2 in./ N'installez pas le luminaire sous une armoire dont l'épaisseur des parois est inférieure à 12,7 mm./ No instale la luz en gabinetes que tienen un material de un grosor menor a 1,27 cm.
- Do not mount over sinks or stoves./ N'installez pas ces luminaires au-dessus d'un évier ou d'une cuisinière./ No la coloque sobre fregaderos o estufas.
- Use linking cord to connect different type of lamps with one power cord. Make sure that the distance between two lights is less than 3.1 ft./ Utilisez un cordon de raccordement pour brancher différents types de luminaires à l'aide d'un seul cordon d'alimentation. Assurez-vous que la distance entre deux luminaires est de moins de 0,94 m./ Use el cable de conexión para conectar distintos tipos de lámparas con un cable de alimentación. Asegúrese de que la distancia entre dos luces sea inferior a 94,48 cm.
- Position the portable cabinet light with respect to the cabinet so the lamp replacement markings are able to be read during relamping. / Placez les luminaires portatifs sous l'armoire de manière à ce que les instructions relatives au remplacement demeurent lisibles./ Coloque las lámparas para gabinete portátiles de forma que las indicaciones para el reemplazo de las lámparas estén visibles cuando remplace las lámparas.
- Not intended for recessed installation in ceilings, or soffits and/ Ce luminaire n'est pas conçu pour une installation encastrée dans un plafond ou un soffite./ El producto no está diseñado para instalaciones empotradas en techos o en sofitos; y
- The National Electrical Code (NEC) does not permit cords to be concealed where damage to insulation may go unnoticed. To prevent fire danger, do not run cord behind walls, ceilings, soffits, or cabinets where it may be inaccessible for examination. Cords should be visually examined periodically and immediately replaced when any damage is noted. / Le Code national de l'électricité exige que les fils électriques ne soient pas dissimulés de façon à ce que les dommages à leur gaine protectrice puissent être remarqués. Afin de prévenir les risques d'incendie, évitez de faire passer les fils électriques derrière un mur, un plafond, un soffite ou une armoire où ils ne peuvent être examinés. Les fils électriques doivent être examinés périodiquement et remplacés immédiatement s'ils présentent des dommages./ El Código Nacional de Electricidad (NEC, por sus siglas en inglés) no permite que se escondan cables en lugares donde el daño al aislamiento puede pasar desapercibido. Para evitar peligro de incendio, no coloque cables detrás de paredes, techos, sofitos o gabinetes, donde puedan no ser accesibles para su revisión. Se deben revisar visualmente los cables de forma periódica y se deben reemplazar de inmediato cuando se detecte algún daño.

This portable luminaire has a polarized plug (one blade is wider than the other) as a feature to reduce the risk of electric shock. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Never use with an extension cord unless plug can be fully inserted. Do not alter the plug. (not less than 3/16 inch (4.8 mm) high) / Ce luminaire portatif est muni d'une fiche polarisée (une broche est plus

large que l'autre) afin de réduire les risques de décharge électrique. Cette fiche ne peut être branchée sur une prise polarisée que dans un sens. Si la fiche ne s'enfonce pas complètement dans la prise, essayez dans l'autre sens. Si elle ne s'insère toujours pas, faites appel à un électricien qualifié. N'utilisez jamais une rallonge électrique, à moins que la fiche puisse être complètement insérée dans la prise. Ne modifiez pas la fiche. (D'une hauteur minimale de 4,8 mm [3/16 po])/  
Esta luminaria portátil tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) como característica de seguridad para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este enchufe se introduce en un tomacorriente polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja por completo en el tomacorriente, inviértalo. Si aún no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. Nunca utilice extensiones eléctricas a menos que el enchufe pueda insertarse completamente. No modifique el enchufe. (No menos de 0,47 cm [3/16 pulg] de altura)

- It is recommended that leaving 10cm on both sides of the light while installing./ Il est recommandé de laisser un espace libre de 10 cm de chaque côté du luminaire lors de l'installation./ Se recomienda dejar 10 cm a ambos lados de la lámpara durante la instalación.

## **WARNING/ AVERTISSEMENT/ ADVERTENCIA**

- Consult a qualified electrician if you are not certain about the installation process. Always install wiring connections in accordance with local code, ordinances and the National Electric Code./ Faites appel à un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation. Effectuez toutes les connexions du câblage conformément au code du bâtiment et aux règlements locaux, ainsi qu'au Code national de l'électricité./ Si no está seguro de cómo instalar el producto, consulte a un electricista calificado. Instale siempre las conexiones del cableado en conformidad con los códigos y las ordenanzas locales, y el Código Eléctrico Nacional.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment./ Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil./ Los cambios o las modificaciones que se le realicen a esta unidad sin aprobación expresa del tercero responsable del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
- (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**REMARQUE :** Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux dispositifs numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC.

Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu.

Si l'utilisateur constate des interférences nuisibles lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (pour le vérifier, il suffit d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), il devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- accroître la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur;
- obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non désiré.

**AVISO:** este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC.

Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias que son perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular.

Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, lo que se puede comprobar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

-Reorientar o reubicar la antena de recepción.

-Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

-Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.

-Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquella interferencia que podría producir una operación no deseada.

## **PREPARATION/ PRÉPARATION/ PREPARACIÓN**

---

Before beginning to assemble or install lighting fixture, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the fixture./ Avant de commencer à assembler ou à installer le luminaire, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser le luminaire./ Antes de comenzar a ensamblar o instalar la lámpara, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar la lámpara si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

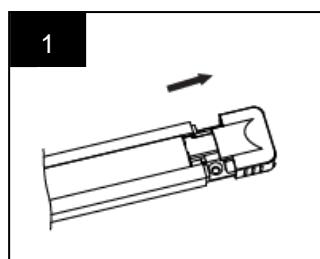
- **Estimated Assembly Time: 10 - 20 minutes** (Installation time will vary depending on skill level and existing wiring conditions.).
- Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver.
- Helpful Items (not included): step ladder.
- NOTE: This fixture is intended for installation on wood mounting surface such as a cabinet, wardrobe, or bookcase, etc.
  
- **Temps d'assemblage approximatif : de 10 à 20 minutes.** (La durée de l'installation peut varier en fonction du niveau d'habileté de la personne et de l'état du câblage électrique existant).
- Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : Tournevis cruciforme, tournevis à tête plate.
- Articles utiles (non inclus) : pinces à dénuder, escabeau.
- REMARQUE : Ce luminaire doit être installé sur une surface en bois comme une armoire, une penderie, une bibliothèque ou autre.
  
- **Tiempo estimado de ensamblaje: 10 a 20 minutos** (el tiempo de instalación variará dependiendo de su nivel de aptitud y de las condiciones del cableado existente cáblage électrique existant).
- Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana.
- Artículos útiles (no se incluyen): pinzas pelacables, escalera de tijera.
- NOTA: esta lámpara no está diseñada para su instalación en superficies de montaje de madera como un gabinete, un ropero o un librero, etc.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS/ INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION/ INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Slide the ends to the both sides to reveal the screw holes.

Tirez sur les deux extrémités pour les faire coulisser et exposer les trous de vis.

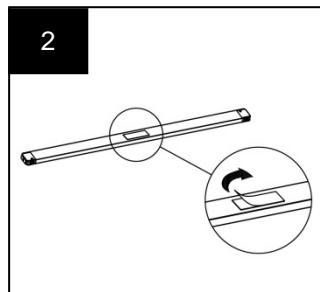
Deslice los extremos de ambos costados para revelar los orificios para tornillos.



- Tear the adhesive sticker on the back of the fixture.

Déchirez l'autocollant sur le dos de la lampe.

Rasgue la etiqueta adhesiva en la parte posterior del aparato.

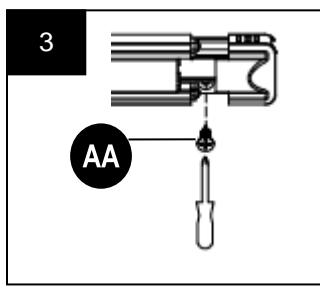


- Use a Phillips screwdriver (not included) to attach the light fixture to the mounting surface with the two mounting screws (AA). Push back the ends.

Utilisez un tournevis cruciforme (non inclus)

afin de fixer le luminaire (A) à la surface de montage à l'aide de deux vis de montage (AA). Repoussez les extrémités en place.

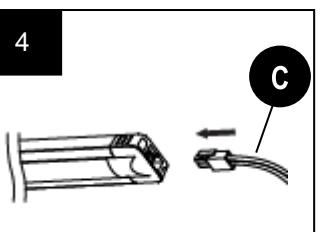
Use un destornillador Phillips (no se incluye) para fijar la lámpara a la superficie de montaje con los dos tornillos de montaje (AA). Presione los extremos hacia atrás.



- Insert the power cord (C) into the light fixture connectors.

Insérez le cordon d'alimentation (C) dans les connecteurs d'appareils d'éclairage.

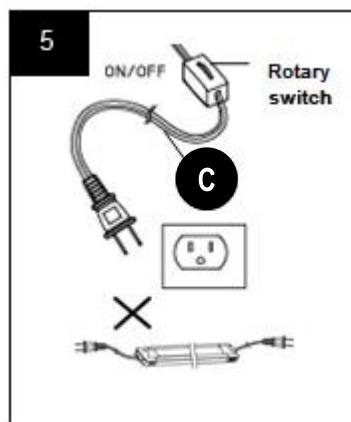
Inserte el cable de alimentación (C) en los conectores de la lámpara.



- Plug the power cord into the electrical outlet. Turn the one-way rotary switch on the power cord to control the lamp.

Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant. Utilisez l'interrupteur rotatif unidirectionnel sur le cordon d'alimentation pour allumer ou éteindre le luminaire.

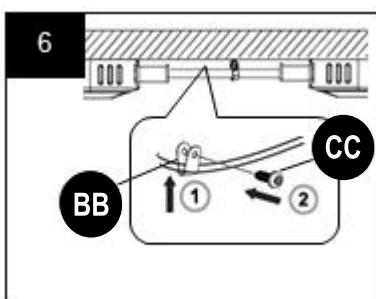
Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente. Gire el interruptor giratorio de una vía del cable de alimentación para controlar la lámpara.



- Attach the cable clips (BB) to the cord and then secure the clips to the mounting surface using the screws (CC).

Placez le cordon dans les colliers de fixation (BB) et fixez ces derniers à la surface de montage à l'aide des vis (CC).

Fije los sujetadores de cables (BB) al cable y luego asegure los sujetadores a la superficie de montaje con los tornillos (CC).



**Note:** If you want to use more light fixtures, pull the stopper out, then plug the linking cord.

**Remarque :** Si vous désirez utiliser des luminaires supplémentaires, retirez l'obturateur et branchez le cordon de raccordement.

**Nota:** si desea usar más lámparas, jale el tope hasta extraerlo, luego conecte el cable de conexión.

## CARE AND MAINTENANCE/ ENTRETIEN/ CUIDADO Y MANTENIMIENTO

---

### CAUTION/ MISE EN GARDE/ PRECAUCIÓN:

- Turn OFF all power to circuit at main circuit breaker or fuse box. DO NOT rely on wall switch alone to turn off power./ COUPEZ toute alimentation au circuit électrique à partir du panneau de disjoncteurs ou de fusibles. Ne vous fiez PAS uniquement à l'interrupteur mural pour couper l'alimentation électrique./ Desconecte por completo el suministro eléctrico en el interruptor del circuito principal o en la caja de fusibles. NO utilice solamente el interruptor para desconectar la alimentación.
- Clean surfaces with a mild, non-abrasive cleaner./ Nettoyez les surfaces à l'aide d'un produit nettoyant doux et non abrasif./ Limpie las superficies con un limpiador suave no abrasivo.

### TROUBLESHOOTING/ DÉPANNAGE/ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

---

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
The fixture will not come ON. Le luminaire ne s'allume pas. La luz no se ENCIENDE.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. No power to light./ La source d'alimentation du luminaire est coupée./ La luz no recibe alimentación.</li><li>2. Power cord is not connected well./ Le cordon d'alimentation n'est pas bien branché./ El cable de alimentación no está bien conectado.</li><li>3. The switch is not in the right place./ L'interrupteur n'est pas en position adéquate./ El interruptor no está en el lugar correcto.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check that the circuit is on, wall switch is on, and there is power to light fixture./ Vérifiez que le courant n'est pas coupé au panneau de disjoncteurs, que l'interrupteur mural est à la position de marche et que le luminaire est alimenté./ Verifique que el circuito esté encendido, el interruptor de pared esté encendido y que la lámpara cuente con alimentación.</li><li>2. Check the power cord connection. Make sure it is connected to the light fixture tightly./ Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'il est inséré fermement dans le luminaire./ Revise la conexión del cable de alimentación. Asegúrese de que esté conectado a la lámpara firmemente.</li><li>3. Roll the rotary switch./ Faites tourner la molette de l'interrupteur rotatif./ Gire el interruptor giratorio.</li></ol>

### WARRANTY/ GARANTIE/ GARANTÍA

---

#### THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

If this product fails due to a defect in materials or workmanship within three (3) years from the date of purchase, return it along with proof of date of purchase and it will be replaced with the same or comparable model free of charge.

#### GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Si cet article présente des défauts de matériaux ou de fabrication au cours des trois (3) années qui suivent la date d'achat, retournez-le avec une preuve de la date d'achat et il sera remplacé par un article semblable ou un modèle comparable, sans frais.

#### 3 AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

Si este producto falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra dentro de tres (3) años a contar de la fecha de compra, devuélvalo a la tienda junto con el comprobante de la fecha de compra y se le reemplazará por el mismo modelo o uno comparable sin cargos.

This warranty is void if damage or defect has resulted from accident, abuse, misuse or faulty repair.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that vary from state to state.

Cette garantie sera annulée si les dommages ou les défauts résultent d'un accident, d'un usage abusif ou inapproprié ou d'une réparation inadéquate.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

Esta garantía es nula si ocurren daños o defectos como resultado de accidentes, abuso, uso indebido o reparación defectuosa del producto.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

IN NO EVENT WILL LIABILITY EXTEND TO ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES OF ANY KIND ARISING OUT OF THE USE OR MISUSE OF THIS PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

LA GARANTIE NE POURRA EN AUCUN CAS S'APPLIQUER AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUTE SORTE RÉSULTANT DE L'USAGE APPROPRIÉ OU INAPPROPRIÉ DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LES EXCLUSIONS OU LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SE EXTENDERÁ LA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO RESULTANTE, ESPECIAL, ACCIDENTAL O INDIRECTO DE CUALQUIER TIPO, QUE SURJA DEL USO O USO INDEBIDO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

## REPLACEMENT PARTS LIST/ LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE/ LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

---

For replacement parts, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1-866-994-4148, entre 8 h et 18 h (HNE) du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PART PIÈCE PIEZA	DESCRIPTION DESCRIPTION DESCRIPCIÓN	PART# N° DE PIÈCE PIEZA #
AA	Mounting Screw Vis de montage Tornillo de montaje	0709191-AA
BB	Cable Clips Colliers de fixation Sujetadores de cables	0709191-BB
CC	Screw Vis Tornillo	0709191-CC

Printed in China  
Imprimé en Chine  
Impreso en China

Utilitech& UT design® is a registered trademark of LF, LLC. All Rights Reserved.  
Utilitech et le motif UT® sont des marques de commerce déposées de LF, LLC.  
Utilitech& UT design® es una marca registrada de LF, LLC.